

Distr.
GENERAL

S/1998/1038
5 November 1998
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



البرازيل، البرتغال، سلوفينيا، السويد، فرنسا، كوستاريكا،
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية،
الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان: مشروع قرار

إن مجلس الأمن،

إذ يشير إلى جميع قراراته السابقة ذات الصلة بشأن الحالة في العراق، ولا سيما قراره ١١٥٤ (١٩٩٨) المؤرخ ٢ آذار/ مارس ١٩٩٨، و ١١٩٤ (١٩٩٨) المؤرخ ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨،

وإذ يلاحظ بجزع القرار الذي اتخذته العراق في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ بوقف التعاون مع اللجنة الخاصة للأمم المتحدة، واستمراره في فرض قيود على عمل الوكالة الدولية للطاقة الذرية،

وإذ يلاحظ الرسالتين الموجهتين إلى رئيس مجلس الأمن من نائب الرئيس التنفيذي للجنة الخاصة بتاريخ ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ (S/1998/1023)، ومن الرئيس التنفيذي للجنة الخاصة بتاريخ ٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ (S/1998/1032)، واللتين يُبلغان فيهما المجلس بقرار العراق وبيّنان فيهما انعكاسات ذلك القرار على عمل اللجنة الخاصة، وإذ يلاحظ أيضا الرسالة الموجهة من المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية المؤرخة ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ (S/1998/1033) المرفق) التي يبيّن فيها انعكاسات ذلك القرار على عمل الوكالة،

وقد عقد العزم على كفالة امتثال العراق فورا وبالكامل دون شروط أو قيود لالتزاماته بموجب القرار ٦٨٧ (١٩٩١) المؤرخ ٣ نيسان/أبريل ١٩٩١ والقرارات الأخرى ذات الصلة،

وإذ يشير إلى أن قيام اللجنة الخاصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية بعملهما على نحو فعال هو أمر أساسي لتنفيذ القرار ٦٨٧ (١٩٩١)،

وإذ يؤكد من جديد استعدادده للنظر، في سياق استعراض شامل، في امتثال العراق لالتزاماته بموجب جميع القرارات ذات الصلة فور قيام العراق بإلغاء قراره المشار إليه أعلاه وقراره المؤرخ ٥ آب/

أغسطس ١٩٩٨ وإبداء استعدادة للوفاء بجميع التزاماته، بما في ذلك على وجه الخصوص ما يتصل منها بمسائل نزع السلاح، عن طريق استئناف التعاون على الوجه الأكمل مع اللجنة الخاصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية تمشيا مع مذكرة التفاهم التي وقّعها نائب رئيس وزراء العراق والأمين العام في ٢٣ شباط/فبراير ١٩٩٨ (S/1998/166) والتي أيدها المجلس في قراره ١١٥٤ (١٩٩٨).

وإذ يعيد تأكيد التزام جميع الدول الأعضاء بسيادة الكويت والعراق وسلامتهما الإقليمية واستقلالهما السياسي،

وإذ يتصرف بموجب الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة،

١ - يدين القرار الذي اتخذته العراق في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ بوقف تعاونه مع اللجنة الخاصة بوصفه يمثل انتهاكا صارخا للقرار ٦٨٧ (١٩٩١) والقرارات الأخرى ذات الصلة؛

٢ - يطالب العراق بأن يلغي على الفور ودون أي شروط القرار المؤرخ ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨، وكذلك القرار المؤرخ ٥ آب/أغسطس ١٩٩٨، بوقف التعاون مع اللجنة الخاصة وفرض قيود على عمل الوكالة الدولية للطاقة الذرية، وبأن يتعاون العراق فورا وبالكامل ودون شروط مع اللجنة الخاصة ومع الوكالة الدولية للطاقة الذرية؛

٣ - يؤكد من جديد دعمه الكامل للجنة الخاصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية فيما تبذلانه من جهود لكفالة تنفيذ ولايتهما بموجب قرارات المجلس ذات الصلة؛

٤ - يعرب عن دعمه الكامل للأمين العام في مساعيه الرامية الى تحقيق التنفيذ الكامل لمذكرة التفاهم المؤرخة ٢٣ شباط/فبراير ١٩٩٨؛

٥ - يعرب من جديد عن نيته التصرف وفقا للأحكام ذات الصلة من القرار ٦٨٧ (١٩٩١) بشأن مدة حالات الحظر المشار إليها في ذلك القرار، ويلاحظ أن عدم امتثال العراق حتى الآن لالتزاماته ذات الصلة قد أضر الموعد الذي يستطيع المجلس التصرف فيه؛

٦ - يقرر، وفقا لمسؤوليته الأساسية بموجب الميثاق عن صون السلام والأمن الدوليين، أن يبقي المسألة قيد نظره الفعلي.
